



പ്രിയപ്പെട്ട രക്ഷാകർത്താവിട്സംരക്ഷകൻ:

നിലവിൽ, വ്യത്യസ്തമായ നൂറിലധികം ഭാഷകൾ സംസാരിക്കുന്ന വൈവിധ്യമാർന്ന ഞങ്ങളുടെ കമ്മ്യൂണിറ്റിയിൽ നിങ്ങളും കുടുംബാംഗങ്ങളും അംഗങ്ങളായതിൽ ഞങ്ങൾക്ക് അതിയായ സന്തോഷമുണ്ട്. Prince William County പബ്ലിക് സ്കൂൾസ് ഓരോ വിദ്യാർത്ഥിക്കും ലോകനിലവാരത്തിലുള്ള വിദ്യാഭ്യാസം പകർന്നുനൽകുന്നതിന് പ്രതിജ്ഞാബദ്ധമാണ്. ഈ ലക്ഷ്യം നിറവേറ്റുന്നതിൽ വിദ്യാർത്ഥിയുടെ കുടുംബത്തിന്റെ പങ്കാളിത്തം നിർണ്ണായകമായതിനാൽ കുട്ടിയുടെ പഠനകാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ച് മനസിലാക്കുന്നതിനും അതിൽ സജീവമായി ഇടപെടുന്നതിന് സഹായിക്കുന്നതിനുമായി ഓരോ രക്ഷാകർത്താവിനും സംരക്ഷകനും ഇതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട ചില അടിസ്ഥാന വിവരങ്ങൾ പങ്കിടുന്നതിൽ ഞങ്ങൾക്ക് സന്തോഷമുണ്ട്.

എല്ലാ പഠനസാമഗ്രികളും ഇംഗ്ലീഷിലാണ് ലഭ്യമാവുക; എന്നിരുന്നാലും ഞങ്ങളുടെ പ്രദേശത്ത് കൂടുതലായി ആവശ്യംവരുന്ന ഭാഷകളിലേക്ക് പ്രധാനപ്പെട്ട പ്രമാണങ്ങളും വിവരങ്ങളും ഞങ്ങൾ തുടർച്ചയായി വിവർത്തനം ചെയ്യുന്നു.

Prince William County പബ്ലിക് സ്കൂൾസിന്റെ വെബ്സൈറ്റായ pwcs.edu-ലും സ്കൂളുകളുടെ വ്യക്തിഗത സൈറ്റുകളിലും പ്രധാനപ്പെട്ട വിവരങ്ങൾ പ്രതിദിനം കൃത്യമായി അപ് ഡേറ്റുചെയ്യുന്നതിനാൽ ഏതാണ്ടെല്ലാ ഭാഷകളിലുമുള്ളവർക്കും അതിന്റെ പ്രയോജനം ലഭിക്കുന്നു. 50 ലധികം ഭാഷകളിൽ പരിമിത വിവർത്തനം സാധ്യമാക്കുന്ന Google വിവർത്തന ടൂൾ എല്ലാ ഭാഷകളിലും ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. കമ്പ്യൂട്ടർ ഉപയോഗിച്ചുള്ള വിവർത്തനങ്ങൾ ചിലപ്പോഴൊക്കെ അപൂർണ്ണമാകാറുണ്ടെങ്കിലും സ്കൂളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട മൂല്യവത്തായ വിവരങ്ങൾ ലഭിക്കുന്നതിനുള്ള ലിങ്കുകൾ അവ പ്രദാനം ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങളുടെ വീട്ടിൽ കമ്പ്യൂട്ടർ ആക്സസ്സ് ഇല്ലെങ്കിൽ ഒരു പബ്ലിക് ലൈബ്രറിയിൽ നിന്ന് കമ്പ്യൂട്ടർ സേവനം ഉപയോഗിക്കാൻ സാധിക്കും.

എല്ലാത്തിനുമുപരി, വിദ്യാർത്ഥികളുടെയും രക്ഷാകർത്താവിന്റെയും അവകാശങ്ങൾ, ചുമതലകൾ, പ്രതീക്ഷകൾ, പഠനവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട മറ്റ് പ്രശ്നങ്ങൾ, വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് ലഭിക്കാവുന്ന പ്രയോജനങ്ങൾ, സേവനങ്ങൾ എന്നിവ പോലുള്ള പ്രധാന വിവരങ്ങൾ അടങ്ങിയ പ്രമാണങ്ങൾ മനസിലാക്കുന്നതിനായി ഏതാണ്ടെല്ലാ ഭാഷകളിലുമുള്ളവരെ സഹായിക്കുന്നതിന് സ്കൂൾ ഡിവിഷൻ, പ്രൊഫഷണൽ വ്യുഖ്യാതാക്കളുമായി ബന്ധപ്പെടാനുള്ള അവസരം നൽകുന്നു. എല്ലാവരും നൽകുന്ന വിവരങ്ങൾ, ശരിയായ രീതിയിൽ എത്തിച്ചേരുന്നതും മനസിലാക്കുന്നതുമാണെന്ന് ഉറപ്പാക്കുന്നതിന് ഈ കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ച് രക്ഷാകർതൃ യോഗങ്ങൾ സംഘടിപ്പിച്ച് വ്യുഖ്യാതാക്കൾക്ക് സഹായിക്കാനാകും. ഈ സേവനങ്ങൾ തികച്ചും സൗജന്യമായി കുടുംബങ്ങൾക്ക് ലഭിക്കുന്നു.

DR. STEVEN L. WALTS
Superintendent of Schools

പ്രത്യേക സഹായം ആവശ്യമായി വരുന്ന സന്ദർഭങ്ങളിൽ ഇനിപ്പറയുന്ന മാർഗ്ഗങ്ങളിൽ ഒന്ന് സ്വീകരിക്കുക.

- ഓൺലൈൻ- translations.pwcs.edu-ലേക്ക് പോകുക.
- വ്യക്തിഗതം-നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുടെ സ്കൂൾ സന്ദർശിക്കുക. നിങ്ങളുടെ ഭാഷ സംസാരിക്കുന്ന ഒരാളുടെ സേവനം ലഭിക്കാൻ സാധ്യതയില്ല. എന്നിരുന്നാലും, നിങ്ങളെ സഹായിക്കുന്നതിന് ഞങ്ങളുടെ ഒരു ജീവനക്കാരൻ പോസ്റ്റർ ഉപയോഗിക്കും.

എല്ലാ സന്ദർഭങ്ങളിലും ഇനിപ്പറയുന്ന കാര്യങ്ങൾ നൽകാൻ നിങ്ങളോട് ആവശ്യപ്പെടും:

- o നിങ്ങളുടെയും കുട്ടിയുടേയും പേര്;
- o നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുടെ സ്കൂൾ, ഗ്രേഡ്, അധ്യാപകന്റെ/അധ്യാപികയുടെ പേര്;
- o നിങ്ങൾക്ക് സംസാരിക്കേണ്ട വ്യക്തി (പേരോ ജോലിയോ പ്രകാരം), നിങ്ങൾക്ക് സംസാരിക്കേണ്ട വിഷയം;
- o നിങ്ങളെ സൗകര്യപ്രദമായി ബന്ധപ്പെടാൻ സഹായിക്കുന്ന ടെലിഫോൺ നമ്പറും സമയവും.

നിങ്ങളുടെ കുട്ടി സ്കൂളിൽ ഒരു യോഗം ഉണ്ടെന്ന വിവരം അറിയിക്കുന്ന സാഹചര്യത്തിൽ; നിങ്ങൾക്ക് ഒരു അധ്യാപകനുമായോ സ്കൂളിലെ മറ്റേതെങ്കിലും ജീവനക്കാരനുമായോ ചർച്ച നടത്തണമെങ്കിലോ നിങ്ങളെ സഹായിക്കുന്നതിന് ഒരു വ്യാഖ്യാതാവിനെ ആവശ്യപ്പെടുന്നതിന് മുകളിൽ പരാമർശിച്ച മാർഗ്ഗങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കുക. കഴിയുന്നത്ര വേഗത്തിൽ നിങ്ങളെ ഞങ്ങളുടെ പ്രതിനിധി ബന്ധപ്പെടും:

നിങ്ങളുടെ പങ്കാളിത്തം കുട്ടിയുടെ വിദ്യാഭ്യാസകാര്യത്തിൽ അനുകൂലമായ ഒരു മാറ്റത്തിന് കാരണമാകുന്നതിനാൽ ഈ സേവനങ്ങൾ ലഭ്യമാക്കുന്നതിലൂടെ നിങ്ങളെ സഹായിക്കുന്നതിനായി ഞങ്ങൾ ആകാംക്ഷാപൂർവ്വം കാത്തിരിക്കുന്നു. നിങ്ങളുമായും നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുമായും ബന്ധപ്പെട്ട കാര്യങ്ങളിൽ Prince William County പബ്ലിക് സ്കൂൾസ് പ്രതിജ്ഞാബദ്ധമാണെന്ന കാര്യം ഈ കത്തിലൂടെ നിങ്ങൾക്ക് വ്യക്തമായി മനസ്സിലാക്കേണ്ടതാണ്. ഓരോ വിദ്യാർത്ഥിയും ലോകനിലവാരത്തിലുള്ള വിദ്യാഭ്യാസം നേടണമെന്നുള്ള ഞങ്ങളുടെ ആഗ്രഹം നിങ്ങൾ പങ്കിടുന്നുണ്ടെന്ന് എനിക്കറിപ്പാണ്.

വിശ്വസ്തതയോടെ,


Dr. Steven Walts
സ്കൂൾസ് സൂപ്രണ്ട്

pwcs.edu സന്ദർശിക്കുമ്പോൾ ഈ സന്ദേശത്തിൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള വിവരം ഉപയോഗിച്ച് പേജുകൾ ലൊക്കേറ്റുചെയ്യുന്നതിന് വർണ്ണാഭമായ ഗ്ലോബ് തിരയുക.

